

542660-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Namještaj za dječje vrtiće – Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz
OJ S 149/2026 05/08/2026
Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

E-pošta: bauamt@saarwellingen.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz

Opis: Möbel / Einrichtung

Identifikacijska oznaka postupka: 2ef63708-9511-40be-8429-c8141f8044bc

Interna identifikacijska oznaka: 26-08-015

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 39161000 Namještaj za dječje vrtiće

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bousstraße

Grad: Saarwellingen-Schwarzenholz

Poštanski broj: 66793

Zemlja – podregija (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYRRDYYPSDVL# Bitte beachten Sie, dass grundsätzlich das Leistungsverzeichnis sowohl als pdf-Datei sowie als GAEB-Datei (.84-Format) einzureichen ist. Fehlt eine der beiden Dateien, wird diese nachgefordert. Wird dieser Nachforderung nicht fristgemäß nachgekommen, kann das Angebot ausgeschlossen werden. Anderslautende Geschäfts-, Liefer- oder Zahlungsbedingungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers, auch soweit sie Gegenstand einer Auftragsbestätigung oder sonstiger Bestätigungen der Auftragsnehmerin oder des Auftragnehmers sind, werden nicht Bestandteil des Vertrages, auch wenn der Auftraggeber ihnen im Einzelfall nicht ausdrücklich widerspricht. Rückgriffsklausel: Für den Fall, dass der Ausschreibungsgewinner vor vollständiger Leistungserbringung wegen Kündigung, Insolvenz oder aus einem anderen Grunde endgültig ausfällt, behält sich die Auftraggeberin vor, die verbleibenden Arbeiten den übrigen Bietern in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses bis Platz 5 auf der Grundlage ihrer Angebote anzutragen.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Erklärung entsprechend dem BMWK-Rundschreiben vom 14.04.2022 über die Einhaltung der Sanktionen gegen die russische Föderation (sog. Russland-Erklärung) Rein nationale Ausschlussgründe sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Bildung krimineller Vereinigungen ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126 GWB

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Bildung terroristischer Vereinigungen ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Pranje novca ili financiranje terorizma: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Prijevarena: Betrug oder Subventionsbetrug ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Korupcija: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung sind zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Kršenje obveze plaćanja poreza: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Kršenje obveza u području radnog prava: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Nesolventnost: Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler

Rechtsvorschriften: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Insolvenz ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Suspendiranje poslovne aktivnosti: Einstellung der beruflichen Tätigkeit ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Insolvenz vergleichbares Verfahren sind zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§123 bis 126 GWB

Teški poslovni prekršaj: Schwere Verfehlungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Interessenkonflikt ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB
Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:
Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung sind ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB
Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB
Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens ist ein zwingender bzw. fakultativer Ausschlussgrund gem. §§123 bis 126GWB

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Möbel / Einrichtung; Neubau Kita Schwarzenholz

Opis: Die Gemeinde Saarwellingen plant als Ersatzbaumaßnahme für den bestehenden Kindergarten St. Elisabeth, den Bau einer neuen KiTa im Ortsteil Schwarzenholz der Gemeinde Saarwellingen. Das Bauvorhaben umfasst den Rückbau der ehemaligen Astrid - Lindgren - Schule in der Ortsmitte, die Sanierung des Untergeschosses und den Neubau einer eingeschossigen KiTa, welche barrierefrei geplant ist. Die Einrichtung ist ausgelegt für 4 Kindergarten- und 3 Kinderkrippengruppen.

Interna identifikacijska oznaka: 26-08-015

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 39161000 Namještaj za dječje vrtiće

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Bousstraße

Grad: Saarwellingen-Schwarzenholz

Poštanski broj: 66793

Zemlja – podregija (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 05/10/2026

Datum završetka trajanja: 11/12/2026

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Prosječni godišnji promet

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung Eignung 124LD (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: VHB FB 233 Verzeichnis der Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterij: Upis u relevantni profesionalni registar

Opis kriterija odabira: VHB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaften (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: VHB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Referenzen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: VHB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 27/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYRRDYYPSDVL>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Opis financijskog jamstva: Sicherheitsleistungen nach §18VOL/B in Höhe von 5% v.H.der Abrechnungssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge), sofern die Abrechnungssumme mindestens 50.000EUR ohne Umsatzsteuer beträgt und wenn dies für die sach- und fristgerechte Leistung ausnahmsweise erforderlich erscheint (maximal 5%)

Rok za zaprimanje ponuda: 04/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 31 Dani

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, deren Vorlage mit dem Teilnahmeantrag und/oder dem Angebot gefordert war, werden nachgefordert, soweit zulässig. Ebenso werden fehlende Preisangaben nachgefordert, soweit zulässig.

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Russland-Sanktionen - GAEB x84 -

Leistungsverzeichnis pdf-Format - Verpflichtungserklärung Tariftreue Saarland allgemein -

VVB 248 Erklärung zur Verwendung von Holzprodukten ** Keine oder anderweitige

Formerfordernis: - Angebotsschreiben VHB FB 633

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer

Informacije o rokovima za preispitivanje: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein

Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Gemeinde Saarwellingen Bauamt

Registracijski broj: 0683890070

Poštanska adresa: Schlosspatz 1

Grad: Saarwellingen

Poštanski broj: 66793

Zemlja – podregija (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: bauamt@saarwellingen.de

Tel.: +49 683890070

Internet: <https://www.saarwellingen.de/>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer

Registracijski broj: 10000000-00108010000001-47

Poštanska adresa: Franz-Josef-Röder-Str. 17

Grad: Saarbrücken

Poštanski broj: 66119

Zemlja – podregija (NUTS): Regionalverband Saarbrücken (DEC01)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@wirtschaft.saarland.de

Tel.: +49 6815014994

Internet: https://www.saarland.de/mwide/DE/themen-aufgaben/weitere_aufgaben/vergabekammern

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Zentrale Vergabestelle im Landkreis Saarlouis

Registracijski broj: 10044000-9030000001-85

Poštanska adresa: Kaiser-Wilhelm-Str. 10

Grad: Saarlouis

Poštanski broj: 66740

Zemlja – podregija (NUTS): Saarlouis (DEC04)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: zvs@kreis-saarlouis.de

Tel.: +49 6831444910310

Uloge ove organizacije:

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 4e9281a1-0d0d-4481-9d16-a7e401c25482 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 04/08/2026 13:57:28 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 542660-2026

Broj izdanja SL S-a: 149/2026

Datum objave: 05/08/2026